



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 November 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 150 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится подробная информация об окончательном выбытии активов Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде. По состоянию на 30 июня 2014 года с баланса Миссии были сняты активы общей балансовой стоимостью 127 284 600 долл. США, процесс выбытия которых осуществлялся в соответствии с положением 5.14 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций.

Сводные данные об окончательном выбытии активов Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (В тыс. долл. США)

	Балансовая стоимость	В процентах
Категория I: переданы другим миссиям или на временное хранение на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций	94 403,3	74,2
Категория II: выбыли в районе Миссии		
Проданы другим учреждениям Организации Объединенных Наций и международным организациям	3 003,8	2,4
Проданы частным компаниям и лицам	5 378,7	4,2
Категория III: списаны/утрачены	24 498,8	19,2
Всего	127 284,6	100,0

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 10 настоящего доклада.



I. Введение

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) был определен Советом Безопасности в его резолюции 1778 (2007) и впоследствии продлевался. Срок его действия истек 31 декабря 2010 года в соответствии с резолюцией 1923 (2010) Совета. Процесс административной ликвидации Миссии начался 1 января 2011 года и продолжался до 30 апреля 2011 года.
2. В настоящем докладе содержится подробная информация об окончательном выбытии активов МИНУРКАТ по состоянию на 30 июня 2014 года, осуществлявшемся в соответствии с положением 5.14 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций.
3. С завершением процесса выбытия активов возникли задержки ввиду необходимости закончить выполнение административной процедуры списания активов, считающихся безвозвратно утерянными в пути.

II. Классификация и выбытие активов

4. Процесс выбытия активов МИНУРКАТ осуществлялся согласно нижеследующим принципам и правилам, изложенным в финансовом положении 5.14:
 - a) оборудование в хорошем состоянии, которое соответствует установленным стандартам или считается совместимым с существующим оборудованием, передается другим операциям по поддержанию мира или в резерв для формирования комплектов для начального этапа для использования будущими миссиями;
 - b) оборудование, которое не требуется для существующих или будущих операций по поддержанию мира, может передаваться для использования в рамках другой деятельности Организации Объединенных Наций, финансируемой из начисленных взносов, при наличии явно выраженной потребности в таком оборудовании;
 - c) оборудование, которое не требуется для существующих или будущих операций по поддержанию мира или другой деятельности Организации Объединенных Наций, финансируемой за счет начисленных взносов, но которое может быть использовано в своей деятельности другими учреждениями Организации Объединенных Наций, международными организациями или неправительственными организациями, продается таким учреждениям или организациям;
 - d) любое оборудование или имущество, потребность в котором отсутствует и выбытие которого нецелесообразно осуществлять в соответствии с пунктами (a), (b) или (c) выше, или которое находится в плохом состоянии, подлежит реализации на коммерческой основе в соответствии с процедурами, действующими в отношении другого оборудования или имущества Организации Объединенных Наций;
 - e) любые материальные активы, которые уже установлены в стране и демонтаж которых нанес бы ущерб процессу восстановления в этой стране, передаются должным образом признанному правительству этой страны в об-

мен на компенсацию в форме, согласованной Организацией и правительством. Это касается, в частности, аэродромных сооружений и оборудования, зданий, мостов и средств разминирования. В тех случаях, когда выбытие таких активов не может быть осуществлено вышеописанным или каким-либо иным способом, они передаются правительству соответствующей страны безвозмездно. Для такой передачи требуется предварительное согласие Генеральной Ассамблеи.

5. Активы МИНУРКАТ общей балансовой стоимостью в 127 284 600 долл. США и соответствующей остаточной стоимостью в 83 377 200 долл. США по состоянию на 30 июня 2014 года были сгруппированы по 16 категориям: оснащение жилых помещений, аппаратура связи, аппаратура обработки данных, средства для полевых защитных сооружений, генераторы, медицинская техника, разное оборудование, аппаратура наблюдения, конторское оборудование, топливные емкости с расходомерами, сборные дома, холодильное оборудование, оборудование для обеспечения безопасности, автотранспортное оборудование, емкости для воды и септики и водоочистное оборудование.

6. В соответствии с принципами и правилами, упомянутыми в пункте 4 выше, активы МИНУРКАТ были распределены по трем категориям (см. таблицу 1).

Таблица 1

Сводные данные об окончательном выбытии активов Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде

(В тыс. долл. США)

	Балансовая стоимость В процентах	
Категория I: переданы другим миссиям/на цели осуществления деятельности Организации Объединенных Наций или на временное хранение на Базе материально-технического снабжения	94 403,3	74,2
Категория II: выбыли в районе Миссии		
Проданы другим учреждениям Организации Объединенных Наций	2 996,6	2,4
Проданы другим международным организациям	7,2	—
Проданы частным компаниям и лицам	5 378,7	4,2
Итого	8 382,5	6,6
Категория III: списаны/утрачены		
Списаны	24 091,4	18,9
Утрачены	407,4	0,3
Итого	24 498,8	19,2
Всего	127 284,6	100,0

7. К категории I отнесены активы, удовлетворяющие требованиям для использования в операциях по поддержанию мира или в деятельности Организации Объединенных Наций, финансируемой за счет начисленных взносов. Отнесенное к этой категории имущество балансовой стоимостью в 94 403 300 долл. США (74,2 процента от общей стоимости активов) и соответствующей остаточной стоимостью в 68 535 800 долл. США было передано другим миссиям Организации Объединенных Наций и на временное хранение на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, для использования в будущем.

8. К категории II отнесены выбывшие на месте активы общей балансовой стоимостью в 8 382 500 долл. США, что составляет 6,6 процента от общей балансовой стоимости активов МИНУРКАТ, и соответствующей остаточной стоимостью в 4 321 500 долл. США. Эта категория включает активы балансовой стоимостью в 2 996 600 долл. США и соответствующей остаточной стоимостью в 1 586 100 долл. США, проданные учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, активы балансовой стоимостью в 7200 долл. США и соответствующей остаточной стоимостью в 2800 долл. США, проданные Международному уголовному суду, и активы, выбывшие в результате их реализации путем коммерческой продажи частным компаниям и лицам, общей балансовой стоимостью в 5 378 700 долл. США и соответствующей остаточной стоимостью в 2 732 600 долл. США. Выручка от продажи активов в размере 3 095 000 долл. США была зачислена в качестве разных поступлений на специальный счет для МИНУРКАТ (см. таблицу 2).

Таблица 2

Продажа активов*(В тыс. долл. США)*

	<i>Балансовая стоимость</i>	<i>Остаточная стоимость</i>	<i>Продажная стоимость</i>
Проданы другим учреждениям Организации Объединенных Наций	2 996,6	1 586,1	1 586,1
Проданы другим международным организациям	7,2	2,8	2,8
Проданы частным компаниям и лицам	5 378,7	2 732,6	1 506,1
Всего	8 382,5	4 321,5	3 095,0

9. Общая балансовая стоимость активов, отнесенных к категории III, составляет 24 498 800 долл. США, или 19,2 процента от общей балансовой стоимости активов, а их соответствующая остаточная стоимость — 10 520 000 долл. США. Эти активы были списаны главным образом в результате выявления расхождений между учетными данными и фактическими запасами активов, их утери в пути, естественного износа активов, экономической нецелесообразности их восстановления и их устаревания (см. таблицу 3).

Таблица 3
Списанные или утраченные активы
(В тыс. долл. США)

	<i>Балансовая стоимость</i>	<i>Остаточная стоимость</i>
Списаны:		
в результате аварий и повреждений (автотранспортные средства)	149,9	65,5
в результате аварий и повреждений (прочие активы)	155,7	84,7
ввиду неисправности оборудования	145,7	73,3
в результате выявления расхождений с учетными данными	9 985,5	3 973,6
в результате утери в пути	3 322,9	1 517,0
в результате стихийных бедствий	34,8	13,2
в результате хищений	84,4	48,0
в результате естественного износа	1 455,0	686,9
ввиду экономической нецелесообразности восстановления	2 939,2	1 441,4
в результате устаревания	5 818,3	2 437,7
Итого	24 091,4	10 341,3
Утрачены	407,4	178,7
Всего	24 498,8	10 520,0

III. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

10. Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению настоящий доклад.